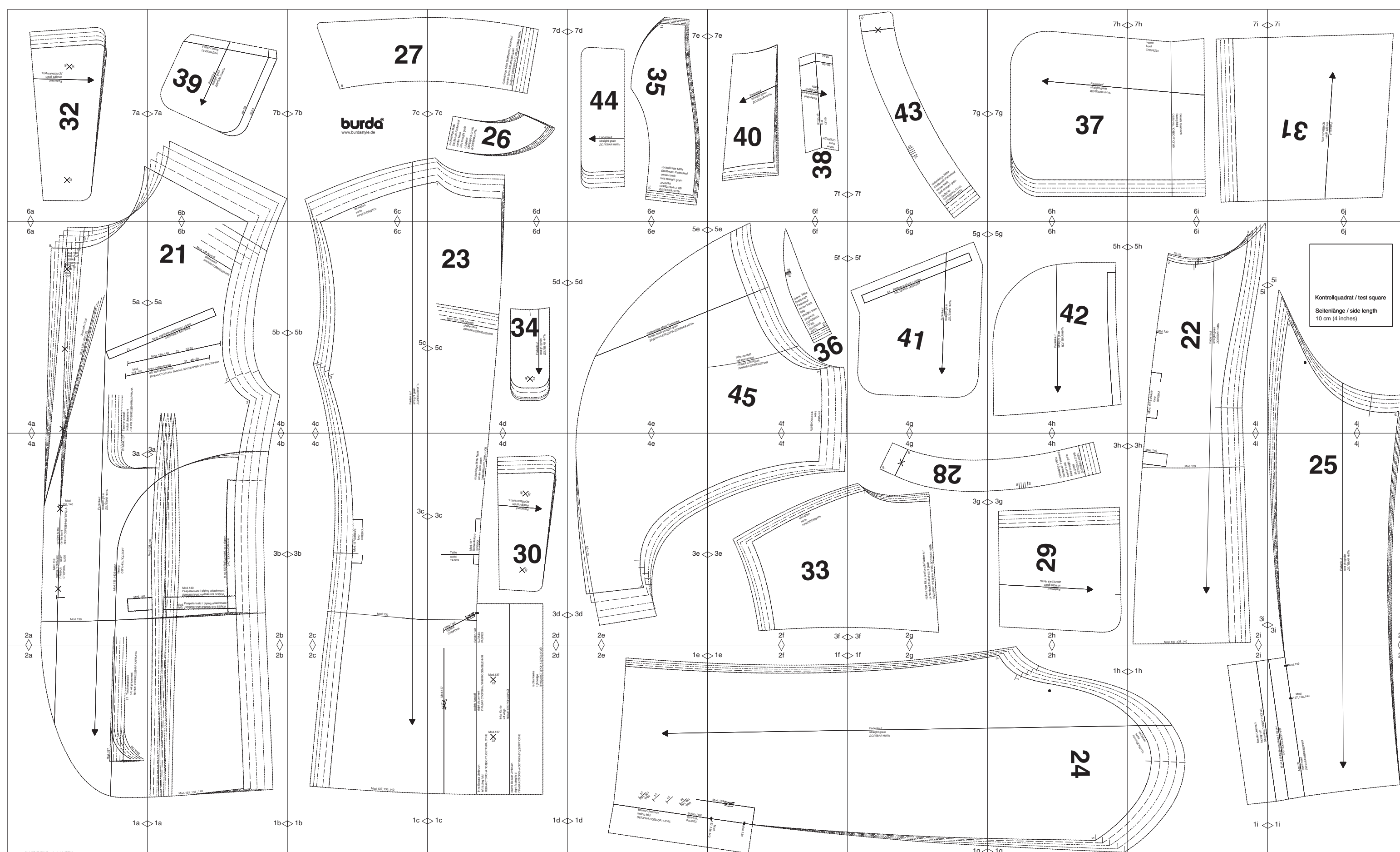
burda Download–Schnitt

Modell 140 Burda Style 02/2016



2a

21 Taschenanstoß
pocket placement
ЛИНИЯ СОВМЕЩЕНИЯ КАРМАНА



Mod.137

Mod. 138

1a

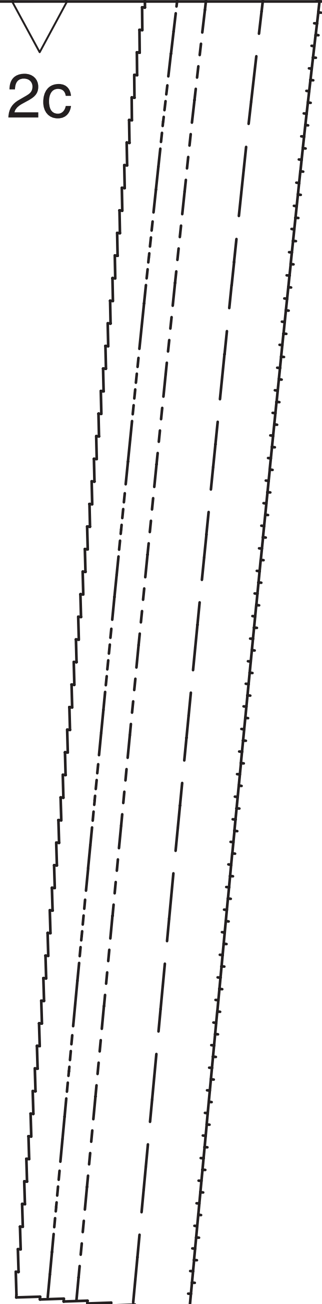
Mod. 137,138,139,140 aus burda style 02/2016

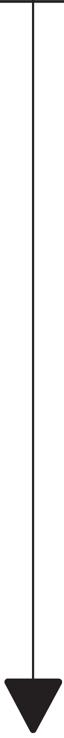
2b

Mod.137 ,138 , 140

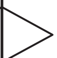
1a

1b





Mod.137,138,140



1b



1c

2d

Mod.137



rechts Anstoß
right placement
ПРАВАЯ СТОРОНА ЛИНИЯ СОВМЕЩЕНИЯ

Mod.137
23

links Kante
left edge
ЛЕВАЯ СТОРОНА КРАЙ

rechts Kante
right edge
ПРАВАЯ СТОРОНА СРЕЗ,КРАЙ

Mod.137
23

links Besatz Umbruch
left facing fold
ЛЕВАЯ СТОРОНА ПОДБОРТ, ОБТАЧКА, СГИБ

rechts Besatz Umbruch
right facing fold
ПРАВАЯ СТОРОНА ОБТАЧКА,ПОДБОРТ СГИБ

1c

1d

2e

1e



Mod. 138, 140 24

24

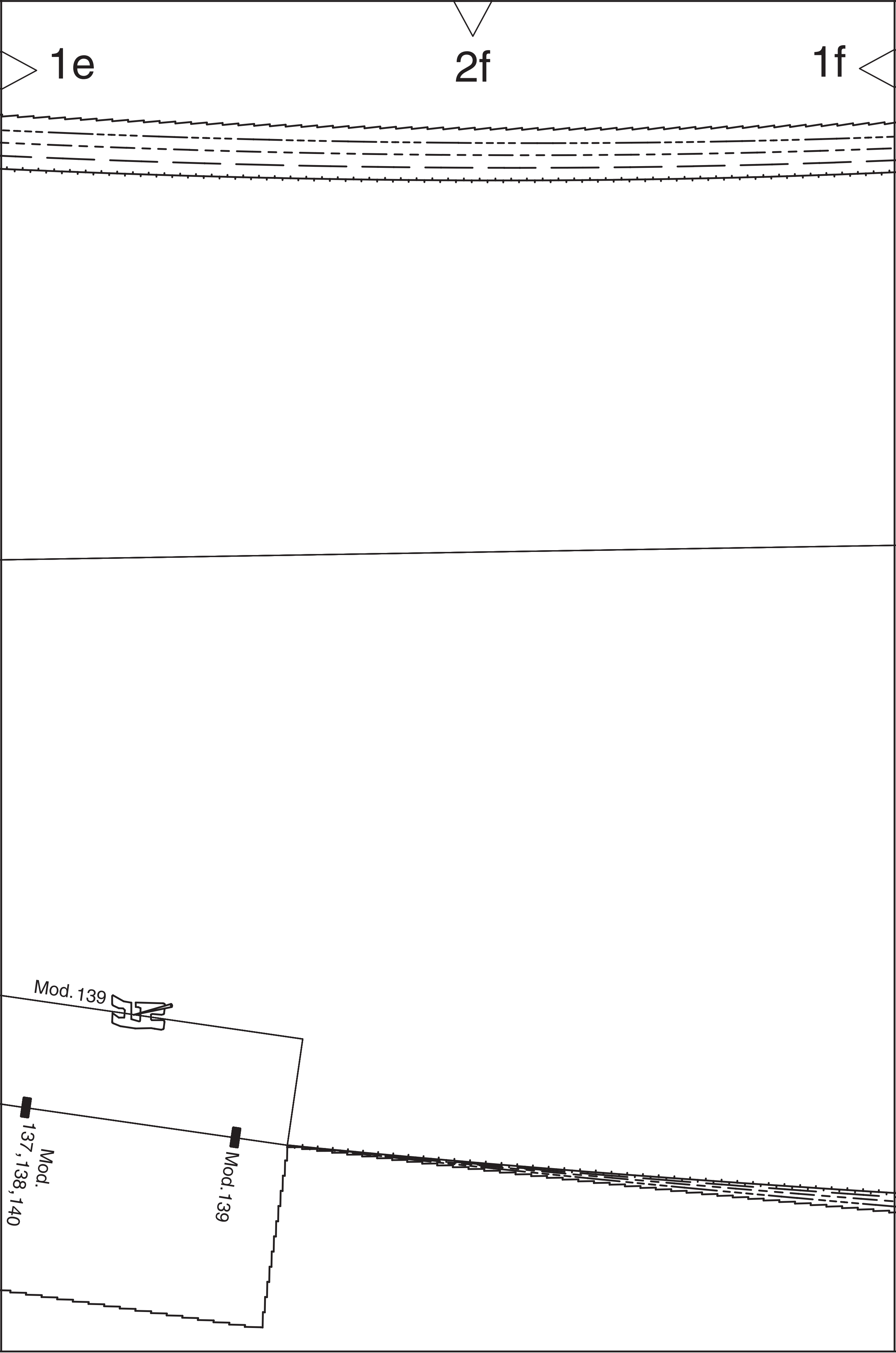
24

Mod. 138, 140 24

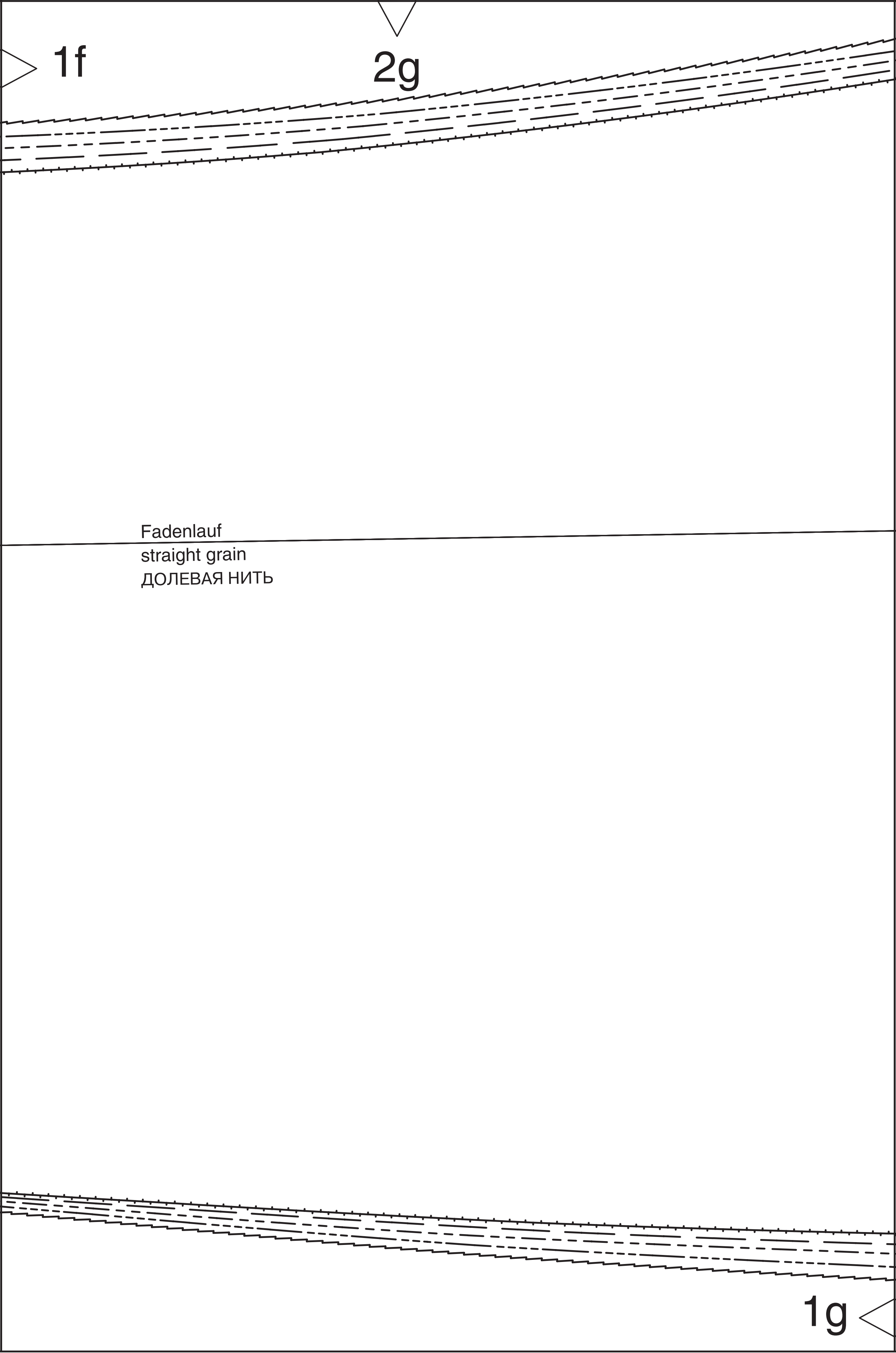
Besatz Umbruch
facing fold
ОБТАЧКА,ПОДБОРТ СГИБ

Schlitz / slit
ШЛИЦА,
РАЗРЕЗ

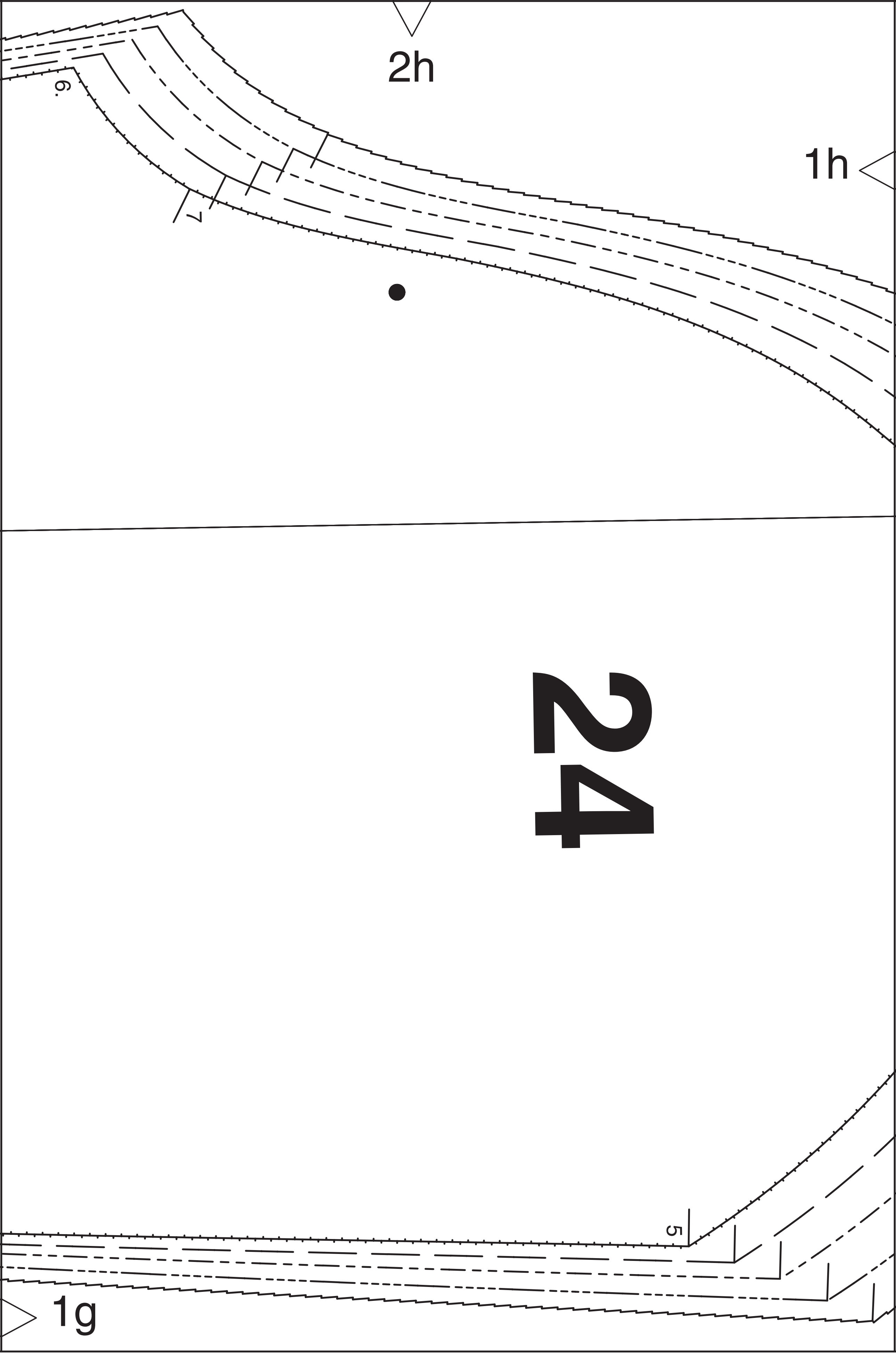
1d

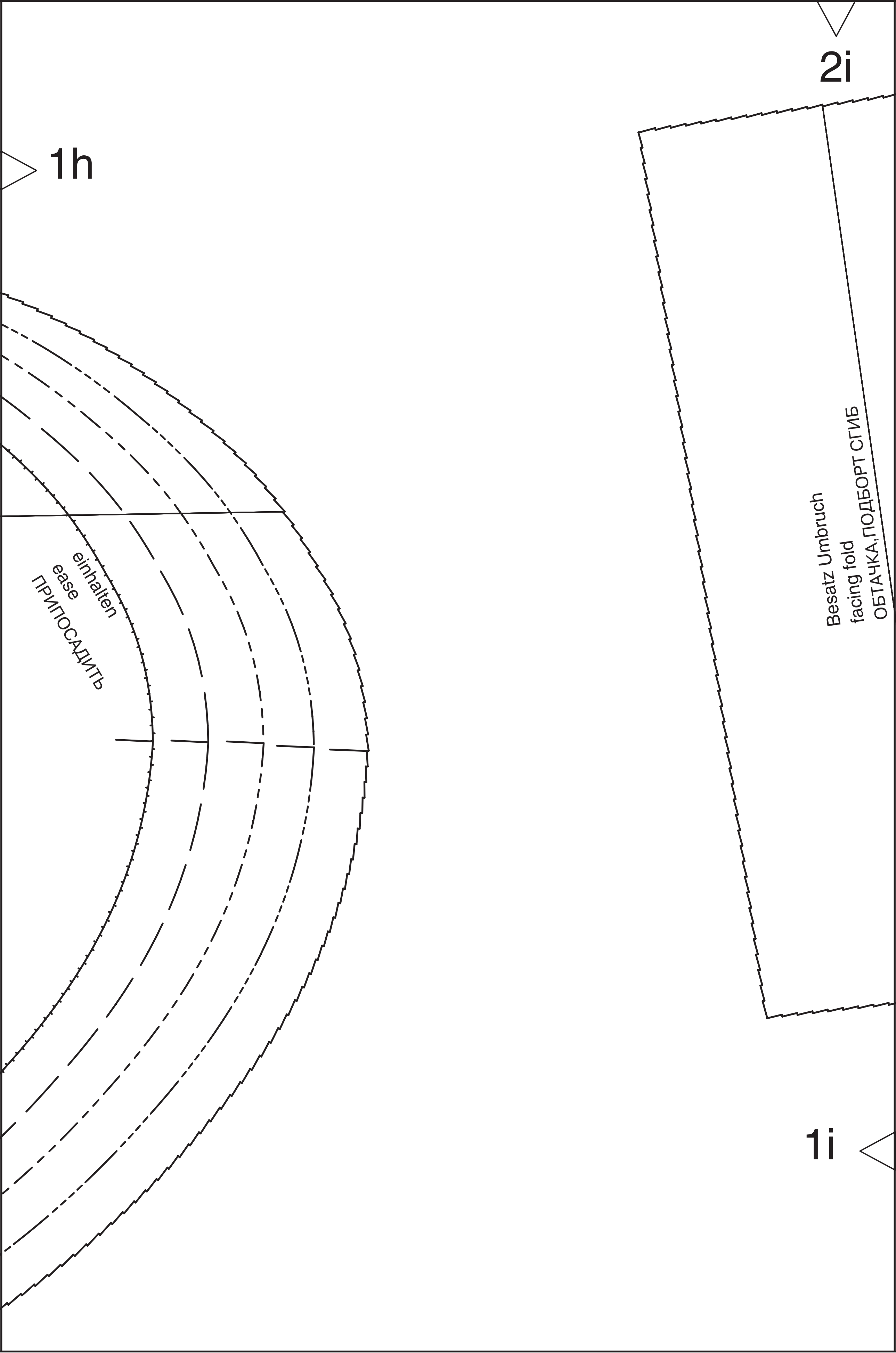


1e
2f
1f
Mod. 139
Mod. 137, 138, 140
Mod. 139



1f
2g
Fadenlauf
straight grain
ДОЛЕВАЯ НИТЬ
1g


2h
1h
6
7
24
5
1g


2i
1h
Besatz Umbruch
facing fold
ОБТАЧКА,ПОДБОРТ СГИБ
einhalten
ease
ПРИПОСАДИТЬ
1i

2j

Mod.139

Mod.
137,138,140

Mod. 139 Reißverschluss / zipper
ЗАСТЕЖКА-МОЛНИЯ

Anstoß
placement
ЛИНИЯ СОВМЕЩЕНИЯ



1i

4a

21 Mod. 137

3a

Mod.
138, 140

Fadenlauf
straight grain
ДОЛЕВАЯ НИТЬ

vordere Mitte
center front
ЛИНИЯ СЕРЕДИНЫ ПЕРЕДА

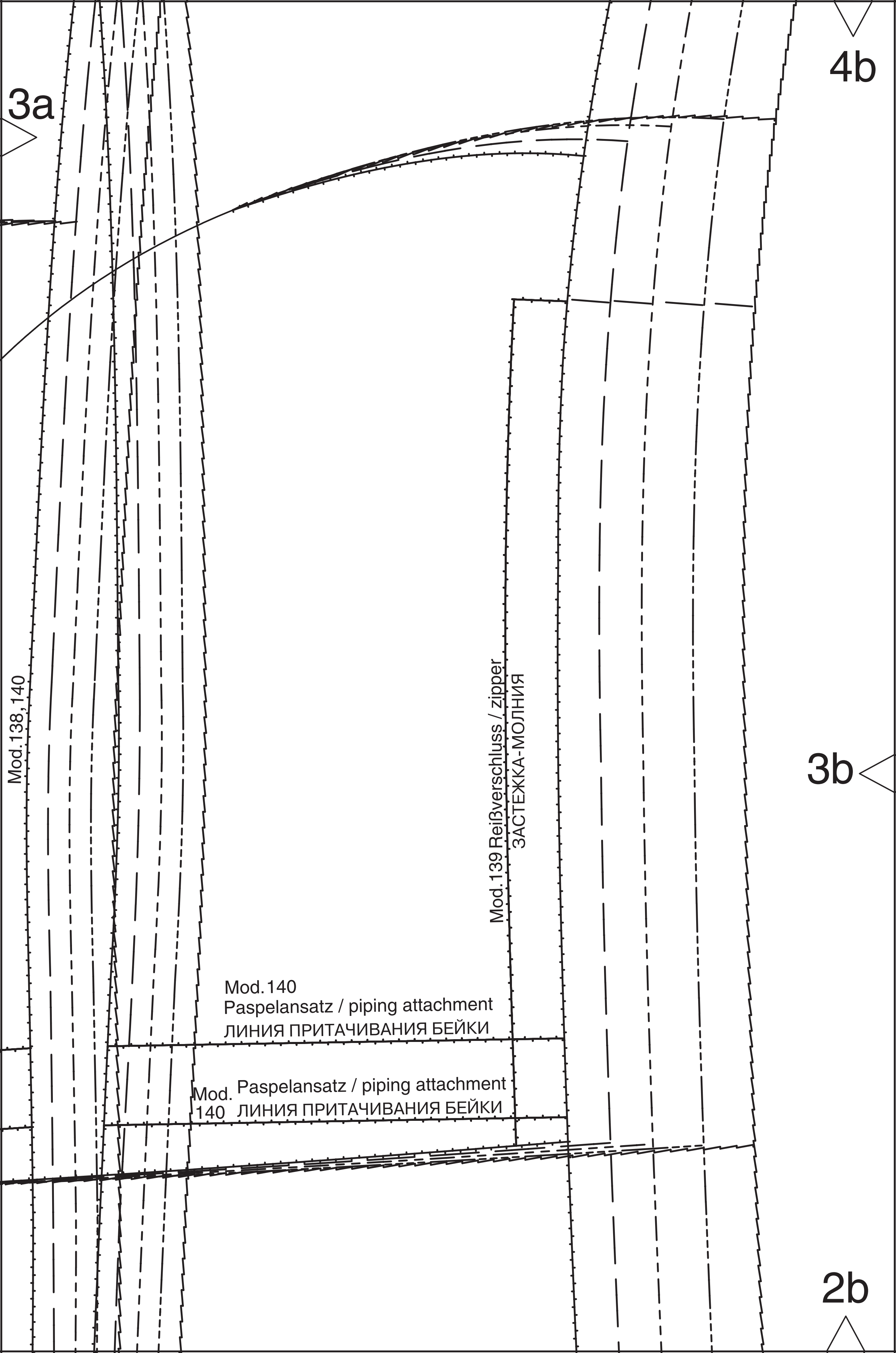
Mod. 139
rechts / right Naht
ПРАВАЯ
СТОРОНА
seam
ШОВ

Mod. 138, 140 Besatz
facing
ОБТАЧКА, ПОДБОРТ

Mod. 140

Mod. 139

2a


4b
3a
Mod.138,140
Mod.139 Reißverschluss / zipper
ЗАСТЕЖКА-МОЛНИЯ
3b
Mod.140
Paspelansatz / piping attachment
ЛИНИЯ ПРИТАЧИВАНИЯ БЕЙКИ
Mod. 140
Paspelansatz / piping attachment
ЛИНИЯ ПРИТАЧИВАНИЯ БЕЙКИ
2b

4c

3c

Mod.137 Schlaufe
loop
ШЛЕВКА

3b

Mod.139

2c

4d

rückwärtige Mitte Naht
center back seam
ЗАДНЯЯ СЕРЕДИНА ШОВ

46 30

Fadenlauf
straight grain
ДОЛЕВАЯ НИТЬ

3c

Mod. 137
Schlaufe/loop
ШЛЕВКА

Taille
waist
ТАЛИЯ

30

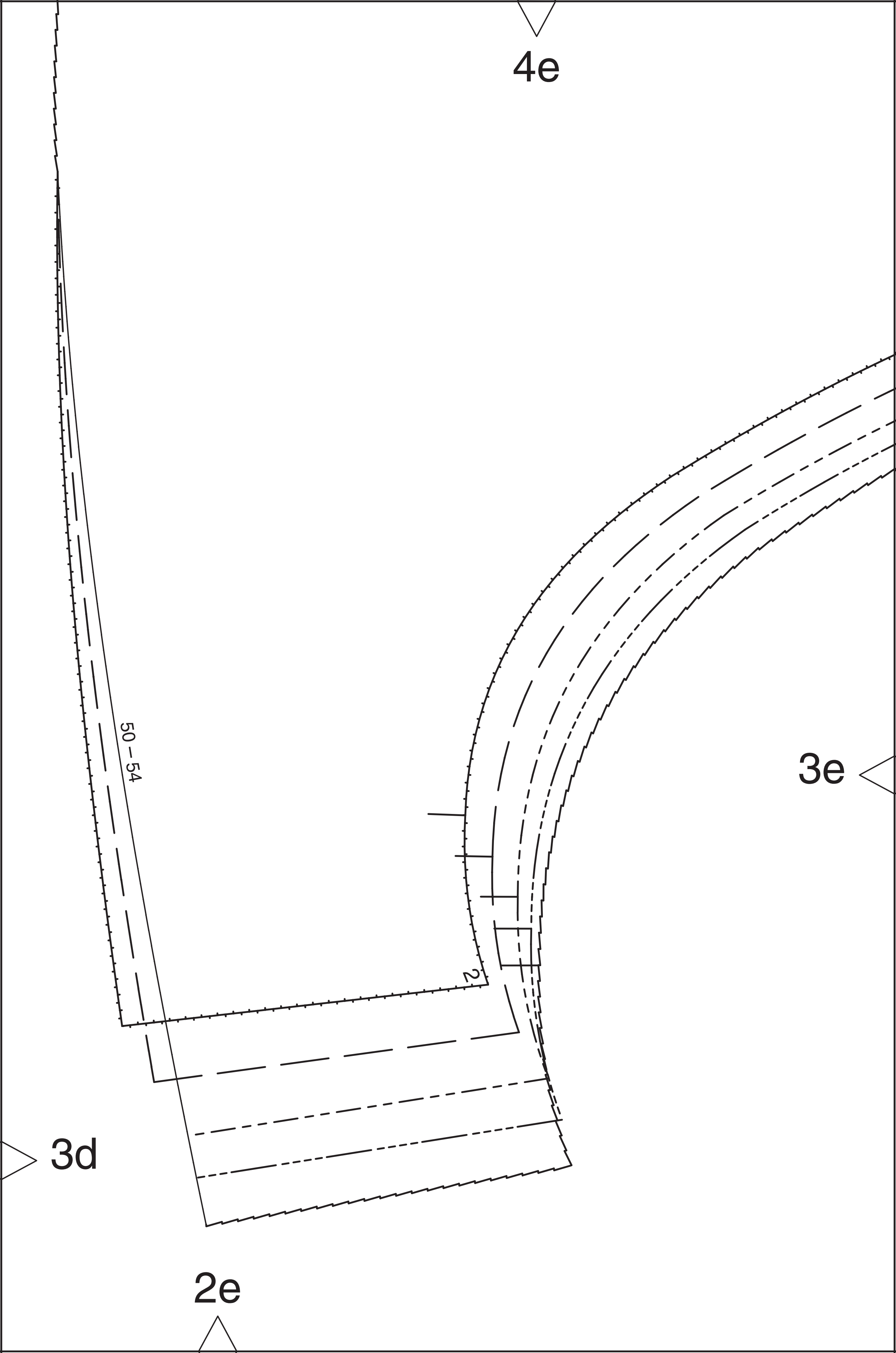
30

3d

links / left
ЛЕВАЯ
СТОРОНА

Schlitz / slit
ШЛИЦА,
РАЗРЕЗ

2d


4e
3e
3d
2e
50 – 54
2

4f

3e

einhalten

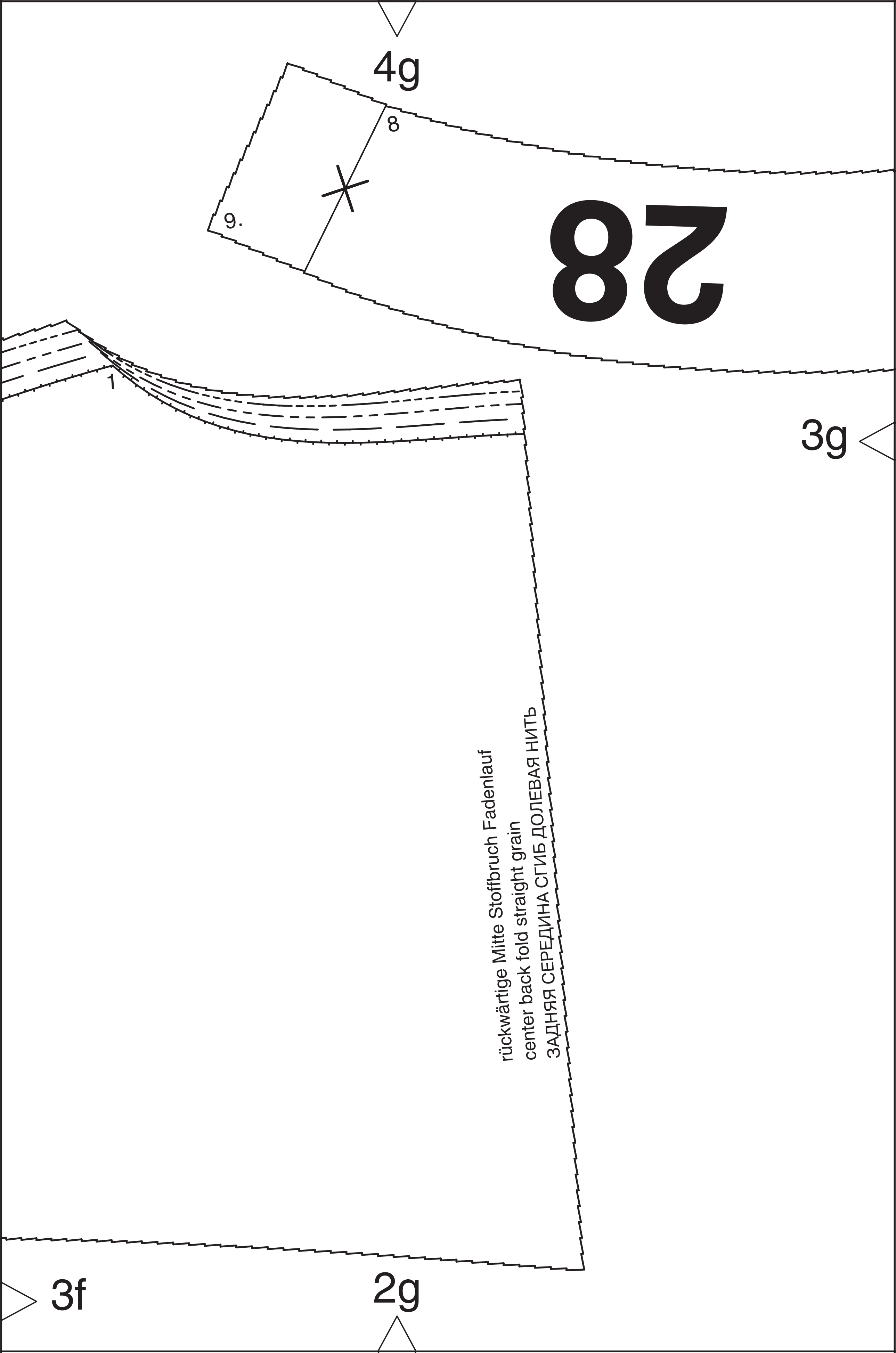
ease

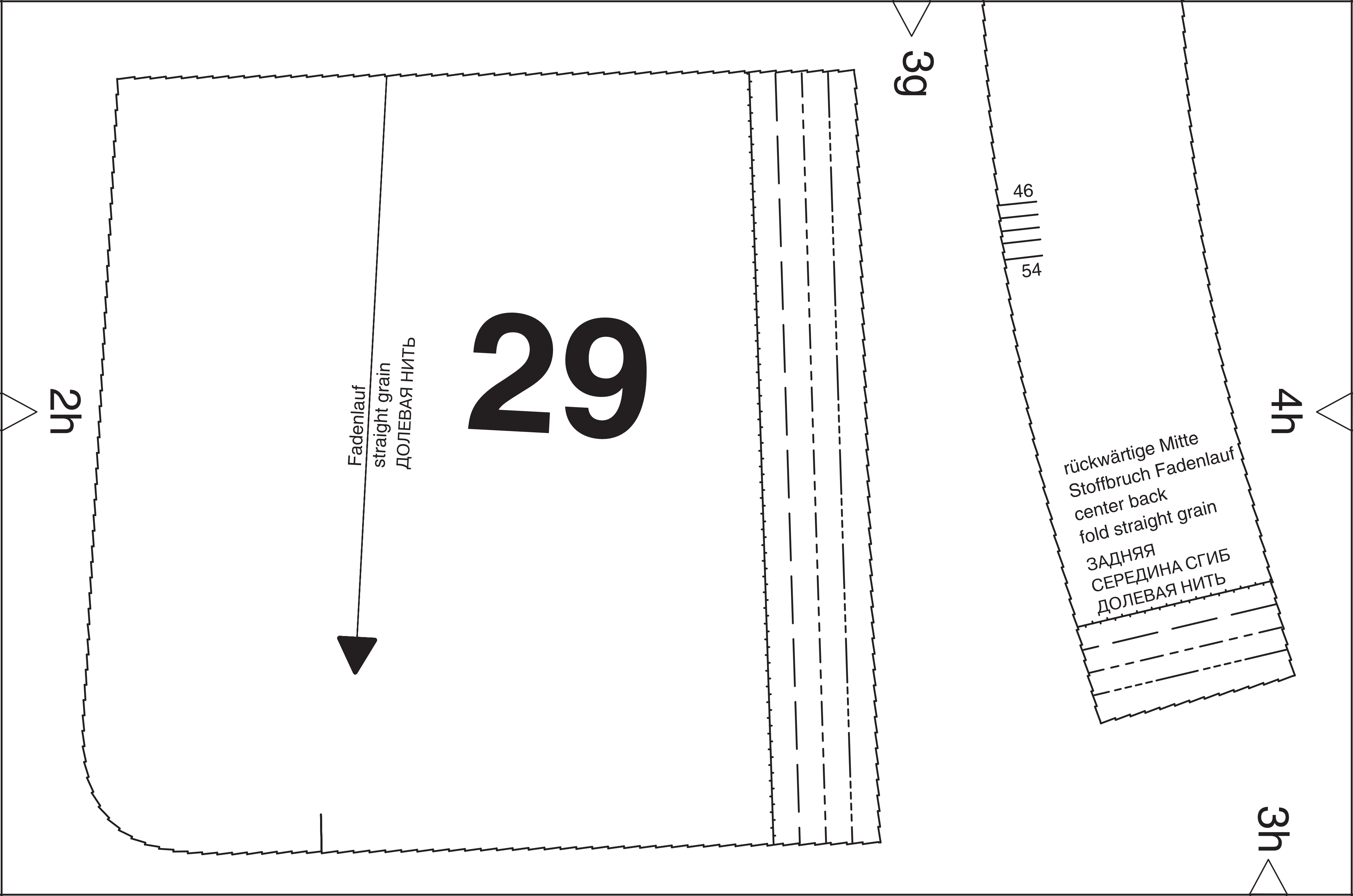
ПРИПОСАДИТЬ

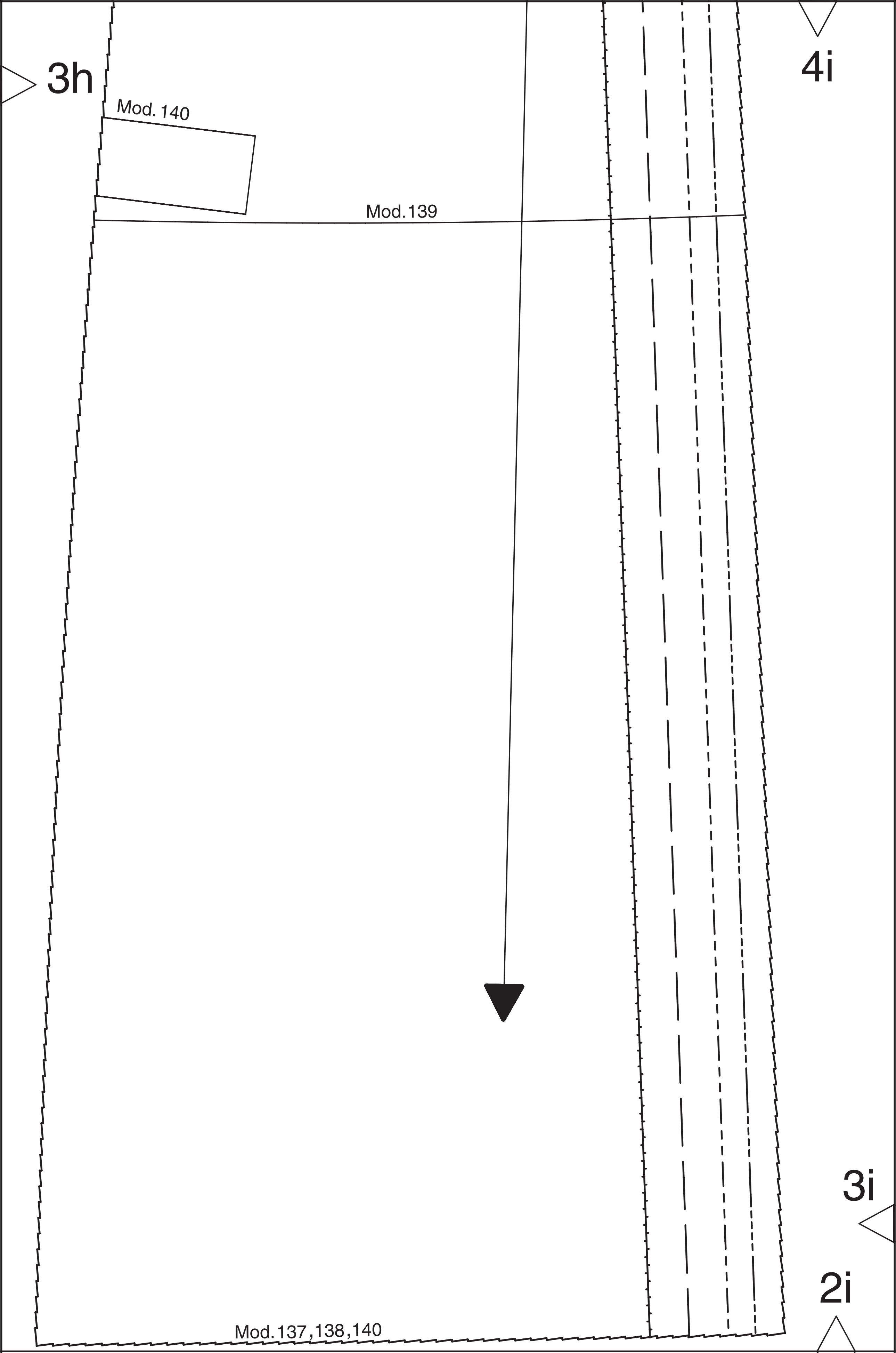
33

2f

3f


4g
8
9.
28
1
3g
rückwärtige Mitte Stoffbruch Fadenlauf
center back fold straight grain
ЗАДНЯЯ СЕРЕДИНА СГИБ ДОЛЕВАЯ НИТЬ
3f
2g


3g
29
Fadenlauf
straight grain
ДОЛЕВАЯ НИТЬ
46
54
rückwärtige Mitte
Stoffbruch Fadenlauf
center back
fold straight grain
ЗАДНЯЯ
СЕРЕДИНА СГИБ
ДОЛЕВАЯ НИТЬ
2h
4h
3h


3h
4i
Mod. 140
Mod.139
3i
2i
Mod.137,138,140

4j

25

Fadenlauf
straight grain
ДОЛЕВАЯ НИТЬ

3i

2j

6a

9.

11

11

Mod.140
links / left
ЛЕВАЯ
СТОРОНА

46

46

Mod.
137

5a

Umbruch / fold
Mod.138,140 СГИБ

21

Mod.
138,140

Taschenanstoß
pocket placement
ЛИНИЯ СОВМЕЩЕНИЯ КАРМАНА

4a

6b

21

Mod. 139 Anstoß
placement
ЛИНИЯ СОВМЕЩЕНИЯ

5a

Mod. 139 Reißverschluss / zipper
ЗАСТЕЖКА-МОЛНИЯ

5b

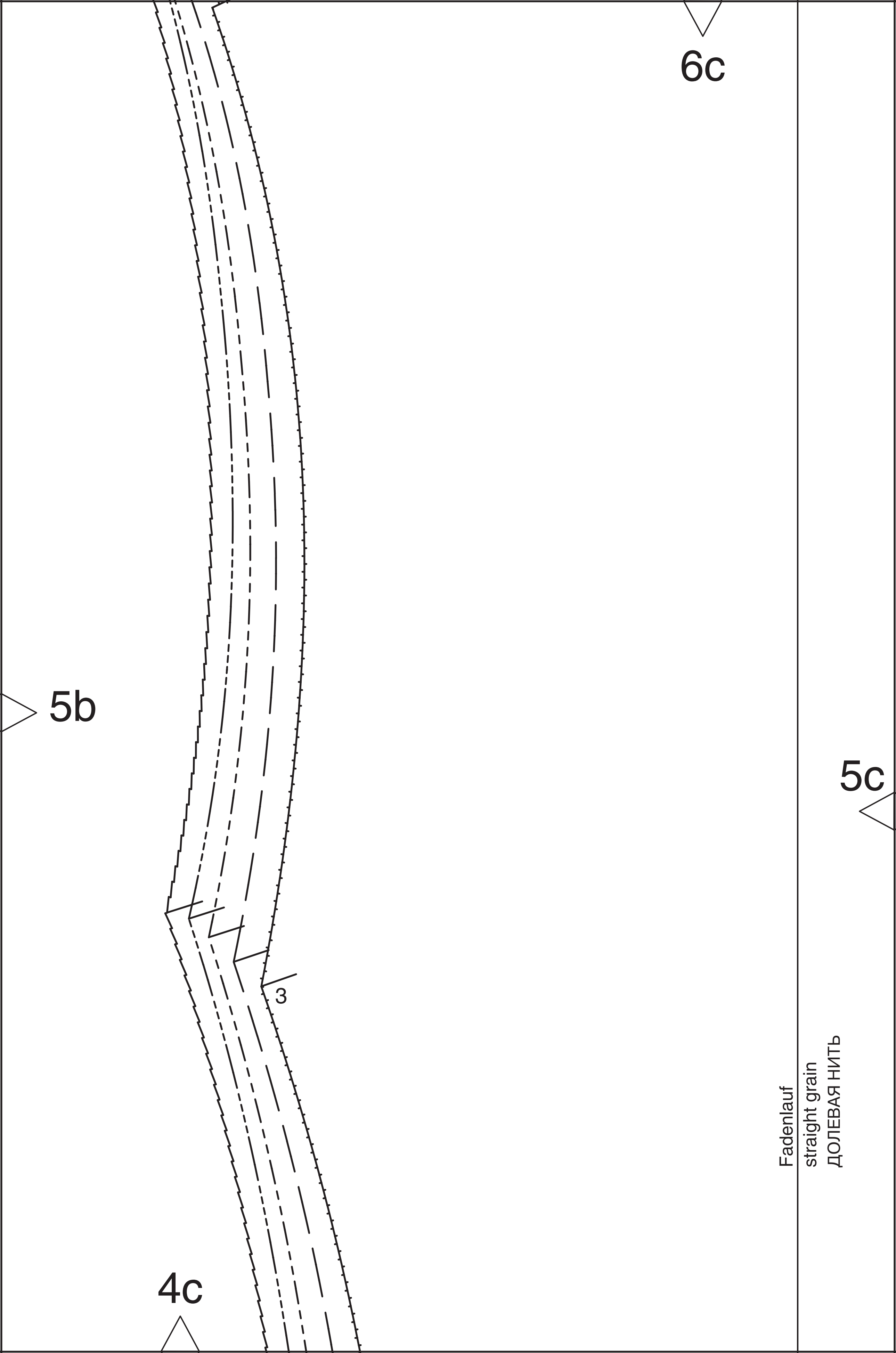
Mod. 138 ,140 21 52,54

links Pattenansatz 21 46–50
left welt attachment
ЛЕВАЯ СТОРОНА-ЛИНИЯ ПРИТАЧИВАНИЯ ЛИСТОЧКИ

7

2

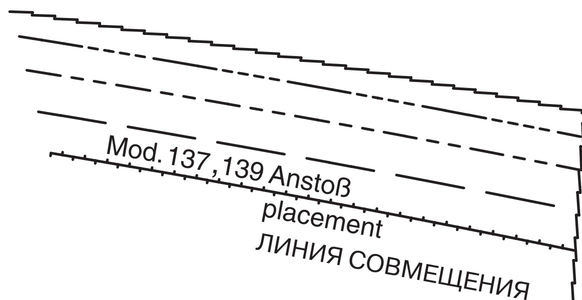
4b


6c
5b
5c
3
4c
Fadenlauf
straight grain
ДОЛЕВАЯ НИТЬ

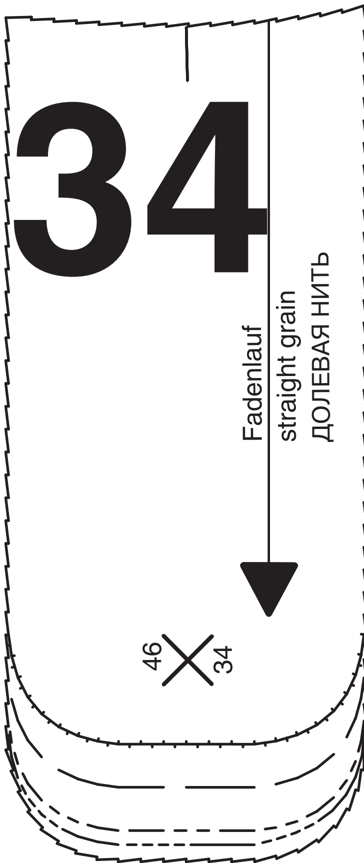
6d

23

5d



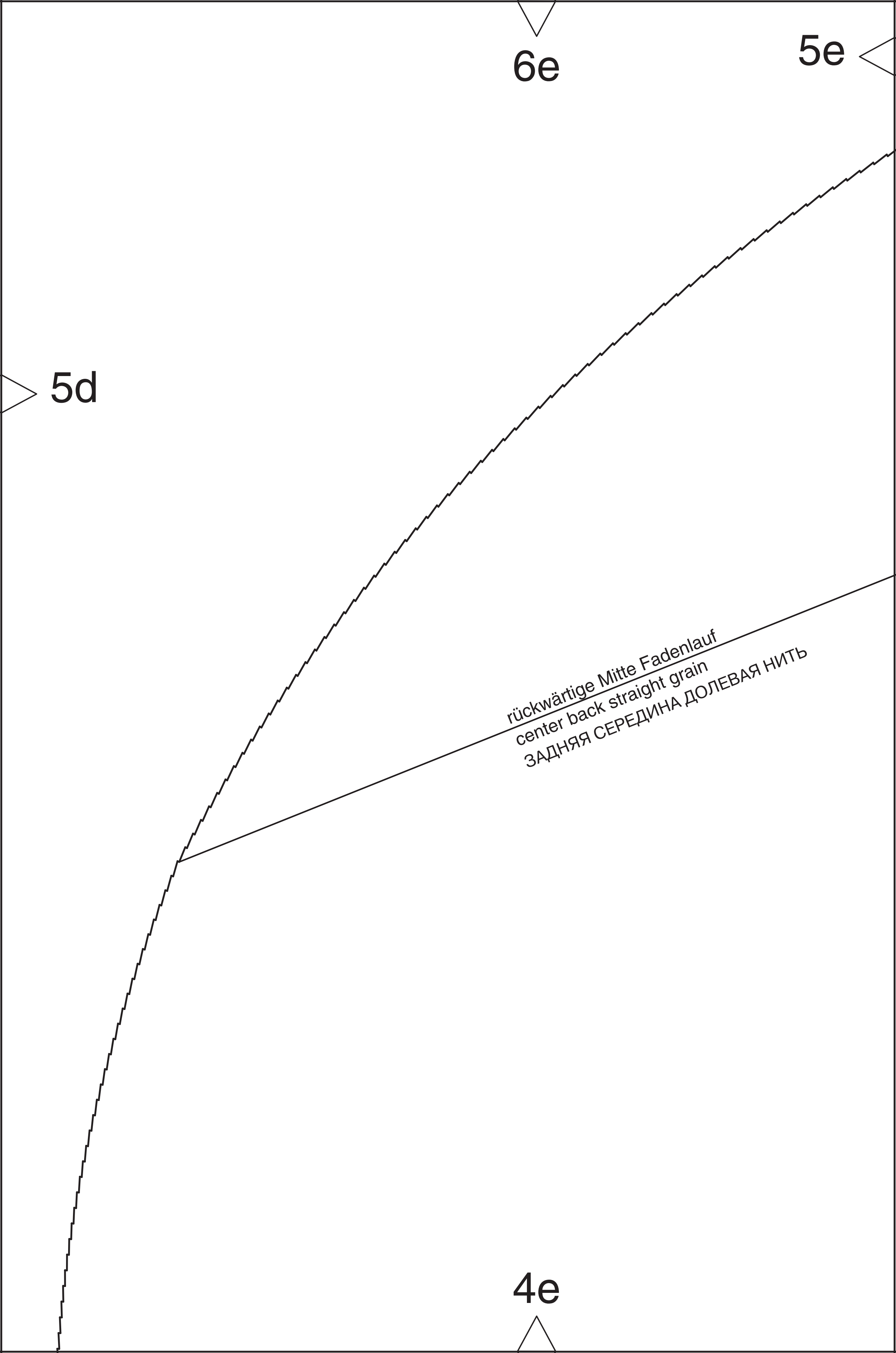
Mod. 137 ,139 Anstoß
placement
ЛИНИЯ СОВМЕЩЕНИЯ



34
Fadenlauf
straight grain
ДОЛЕВАЯ НИТЬ
46
34

5c

4d


6e
5e
5d
rückwärtige Mitte Fadenlauf
center back straight grain
ЗАДНЯЯ СЕРЕДИНА ДОЛЕВАЯ НИТЬ
4e

5e

6f

5f

46

54

rückw. Mitte
Stoffbruch
Fadenlauf
center back
fold
straight grain
ЗАДНЯЯ
СЕРЕДИНА
СГИБ
ДОЛЕВАЯ
НИТЬ

10

36

links Anstoß
left placement
ЛЕВАЯ СТОРОНА
ЛИНИЯ СОВМЕЩЕНИЯ

4

45

einhalten
ease
ПРИПОСАДИТЬ

4f

6g

5g

5f

41 Reißverschluss / zipper
ЗАСТЕЖКА-МОЛНИЯ

Fadenlauf
straight grain
ДОЛЕВАЯ НИТЬ

41

4g

5g

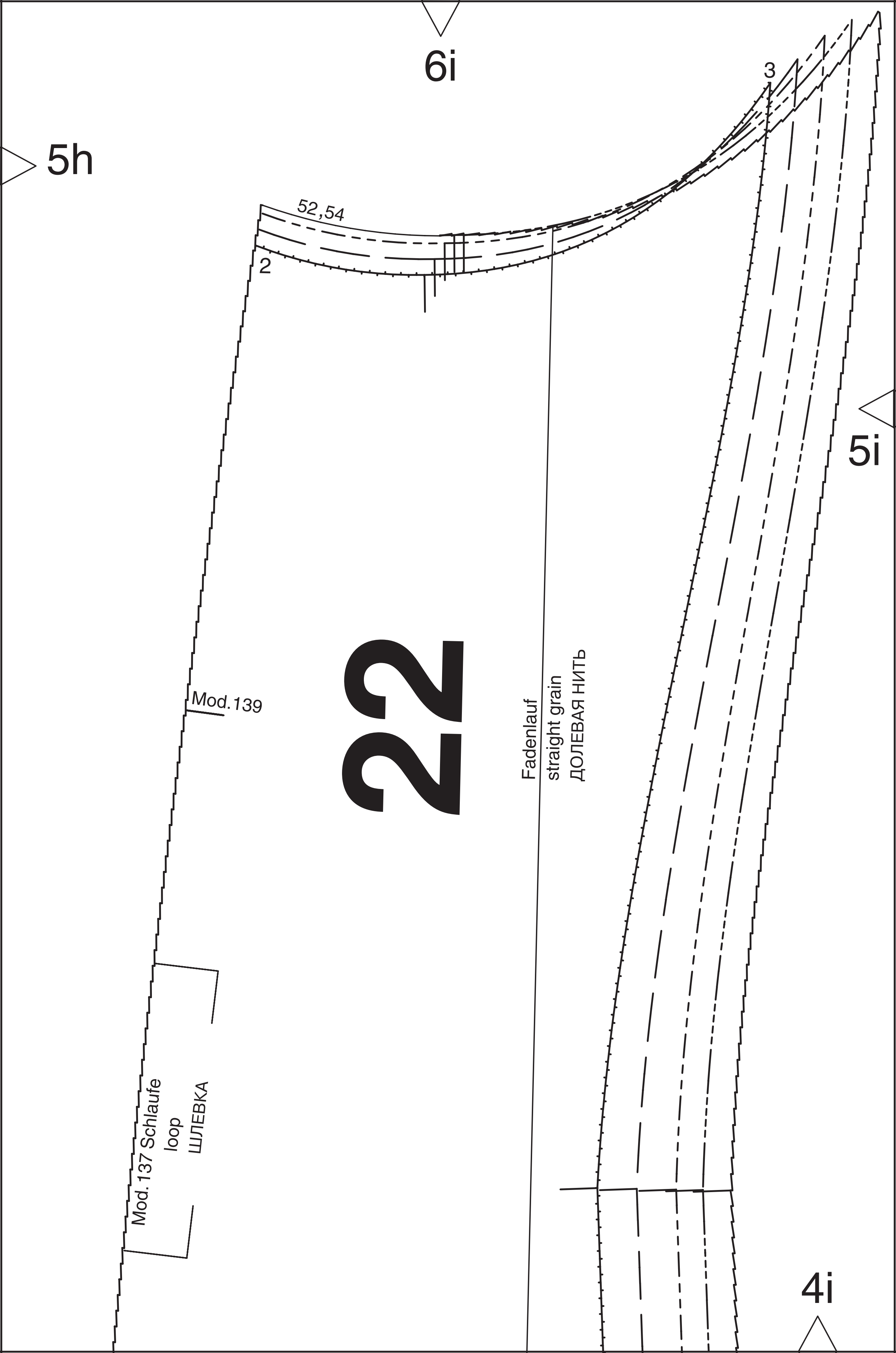
6h

5h

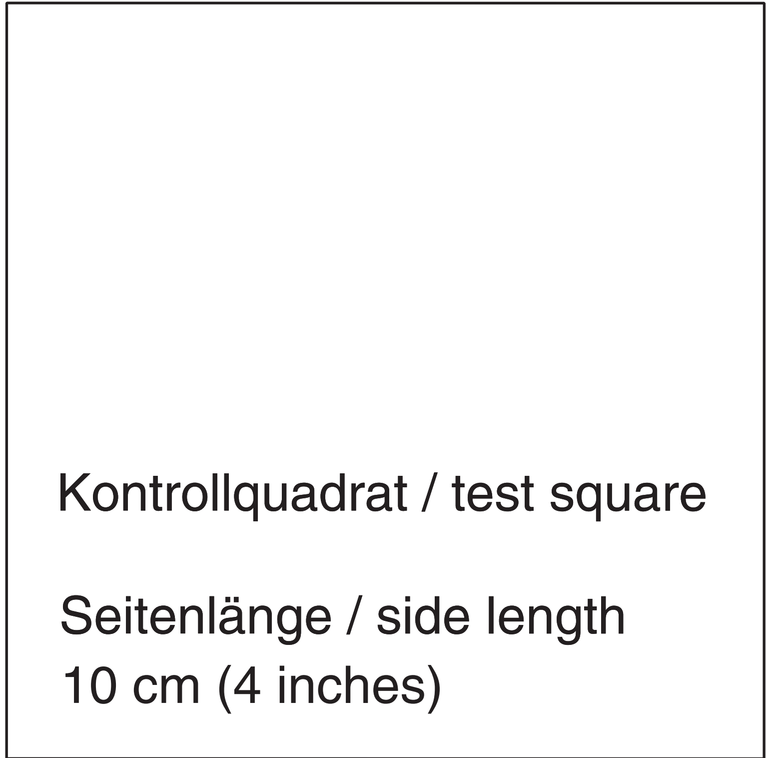
42

Fadenlauf
straight grain
ДОЛЕВАЯ НИТЬ

4h


6i
5h
5i
4i
3
52,54
2
22
Mod.139
Fadenlauf
straight grain
ДОЛЕВАЯ НИТЬ
Mod.137 Schlaufe
loop
ШЛЕВКА

6j



Kontrollquadrat / test square

Seitenlänge / side length
10 cm (4 inches)

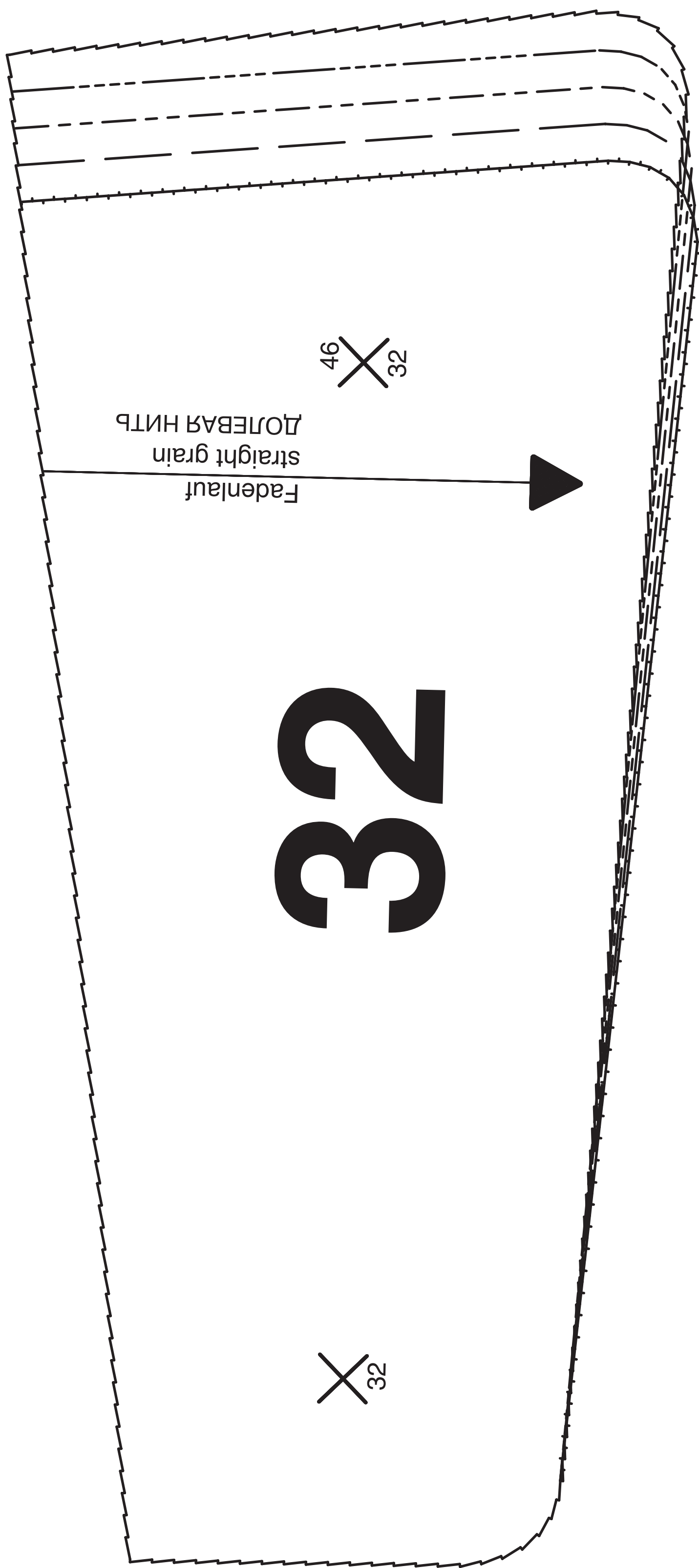
5i

5



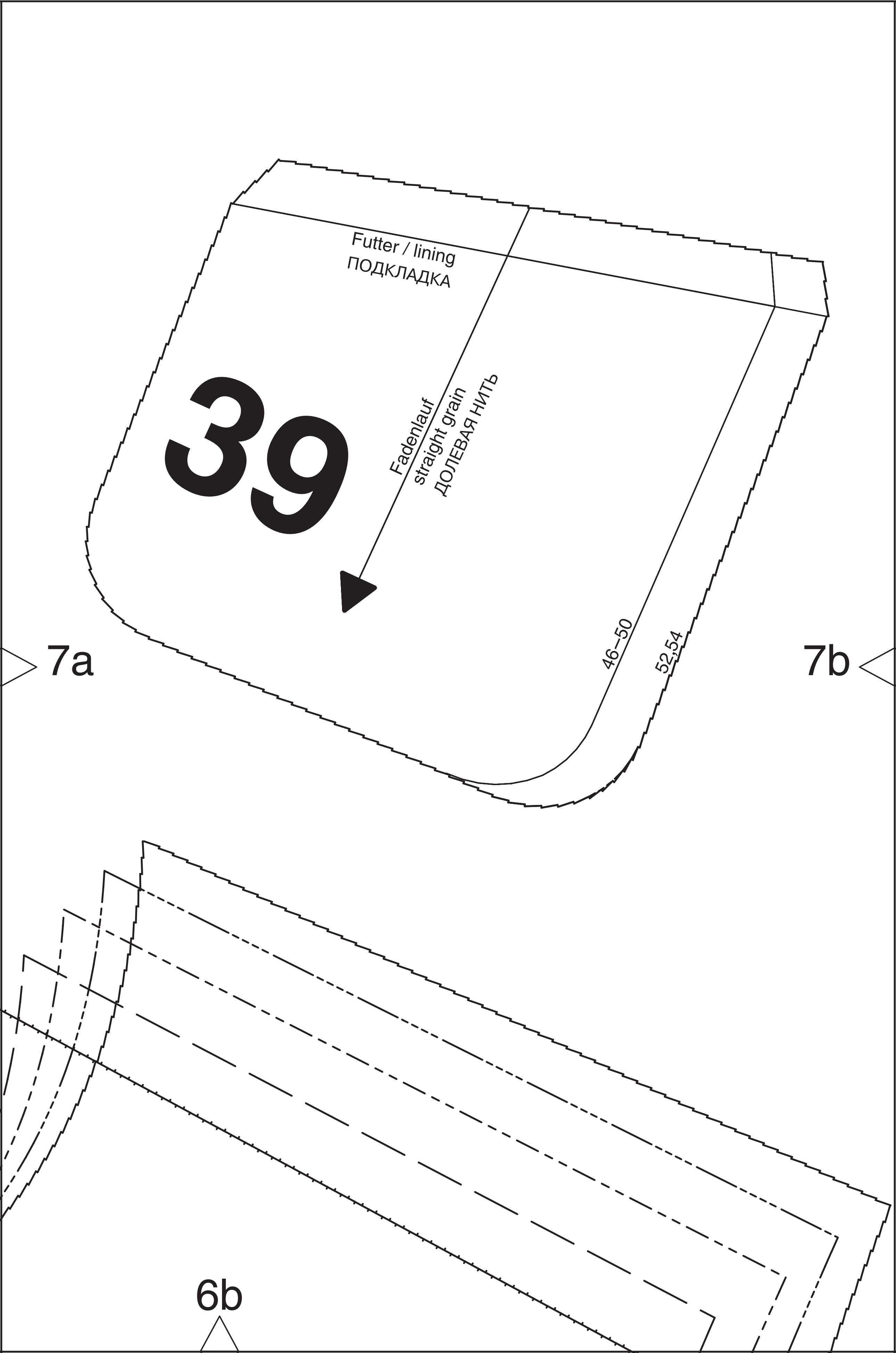
6.

4j



7a

6a


Futter / lining
ПОДКЛАДКА
39
Fadenlauf
straight grain
ДОЛЕВАЯ НИТЬ
46–50
52,54
7a
7b
6b

8

27

7b

7c

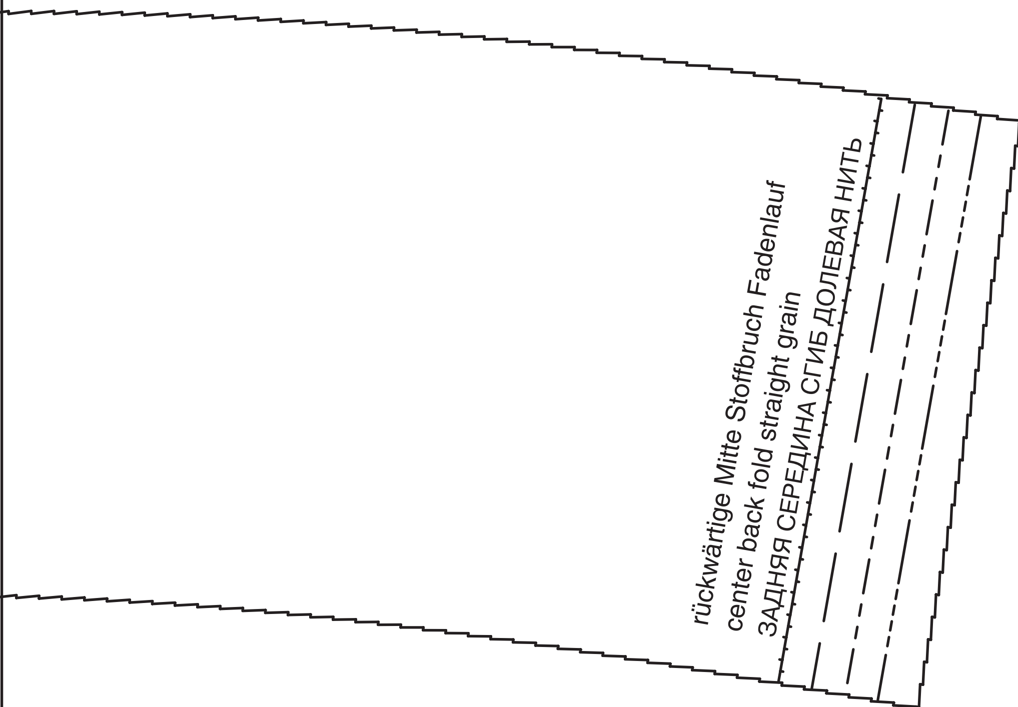
burda®

www.burdastyle.de

einhalten
ease
ПРИПОСАДИТЬ

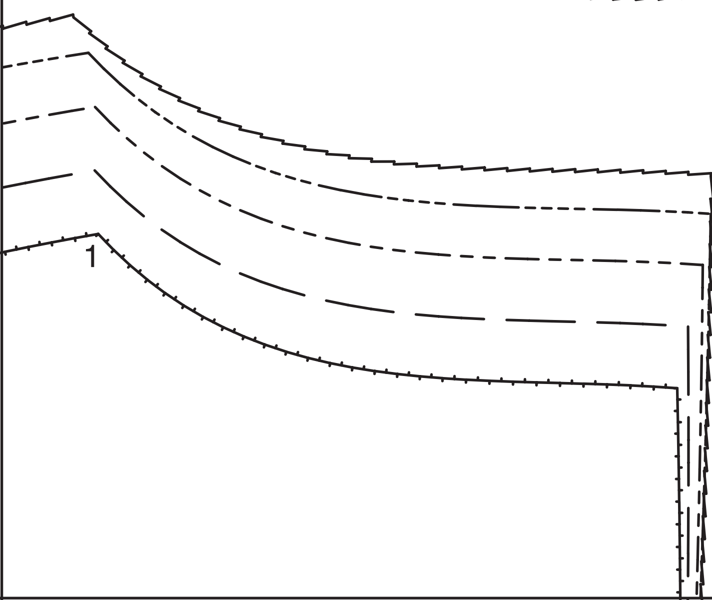
6c

7d


rückwärtige Mitte Stoffbruch Fadenlauf
center back fold straight grain
ЗАДНЯЯ СЕРЕДИНА СГИБ ДОЛЕВАЯ НИТЬ

7c


rückwärtige Mitte
Stoffbruch Fadenlauf
center back
fold straight grain
ЗАДНЯЯ
СЕРЕДИНА СГИБ
ДОЛЕВАЯ НИТЬ
26
4


1

6d

7d

7e



35

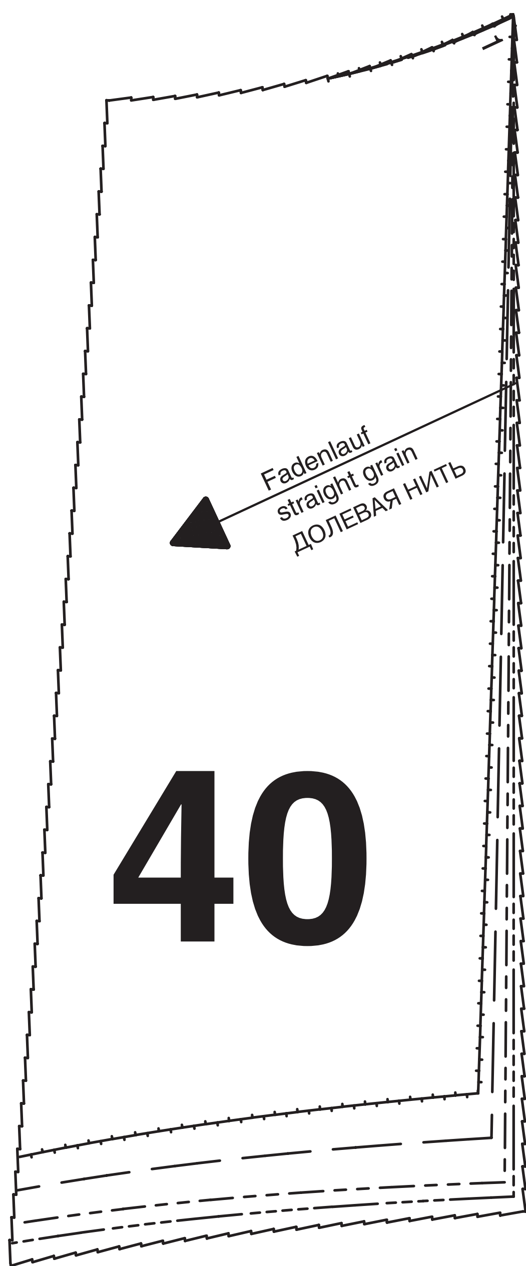
11

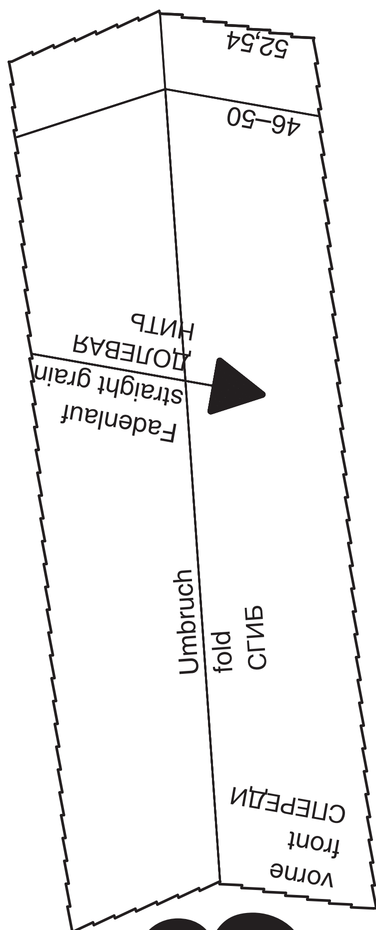
rückwärtige Mitte
Stoffbruch Fadenlauf
center back
fold straight grain
ЗАДНЯЯ
СЕРЕДИНА СГИБ
ДОЛЕВАЯ НИТЬ

10

6e

7e

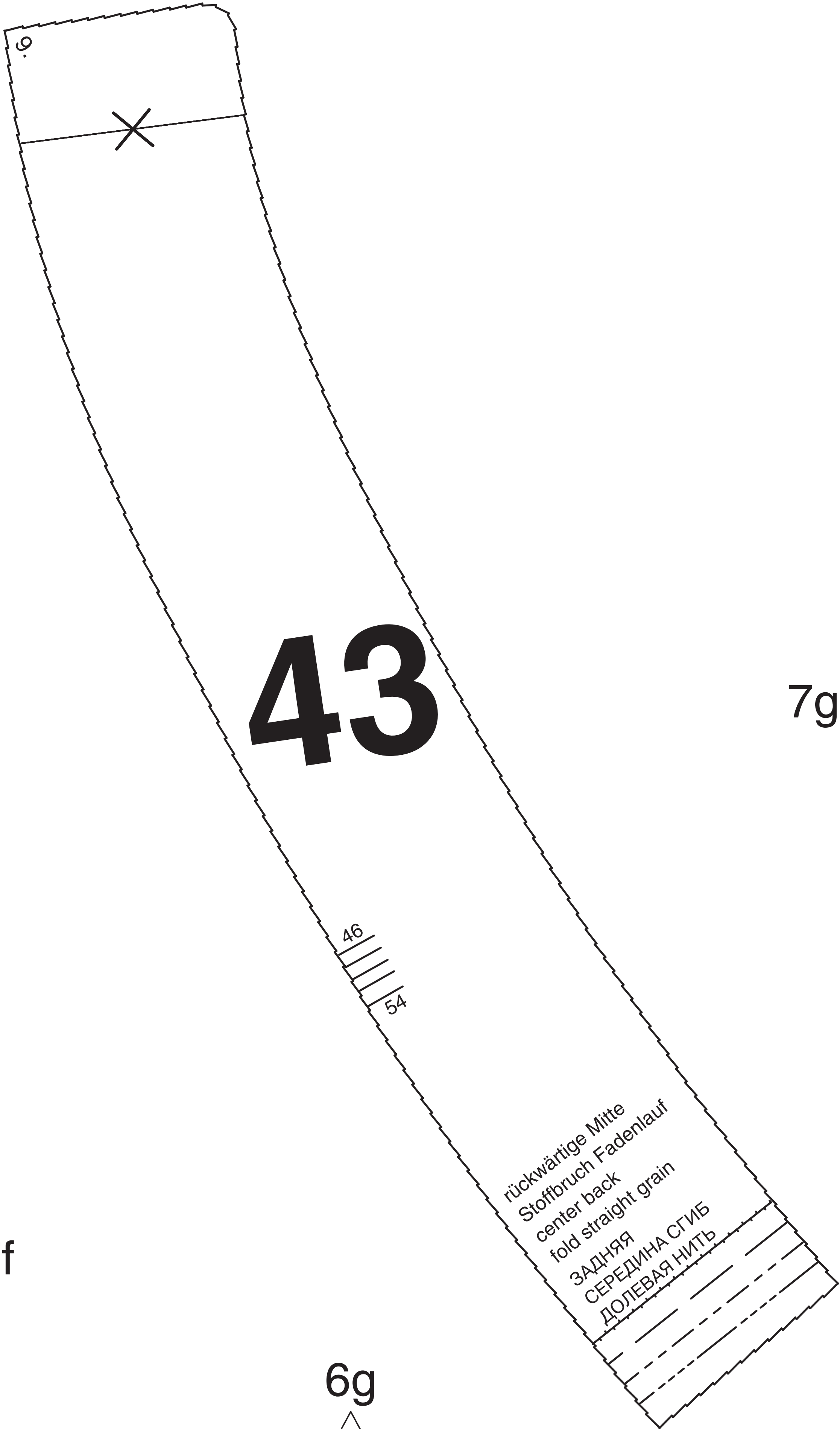

Fadenlauf
straight grain
ДОЛЕВАЯ НИТЬ
40


52,54
46–50
Fadenlauf
straight grain
ДОЛЕВАЯ
НИТЬ
Umbruch
fold
СГИБ
vorne
front
СПЕРЕДИ

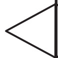
38

7f

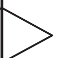
6f



9.
43
46
54
rückwärtige Mitte
Stoffbruch Fadenlauf
center back
fold straight grain
ЗАДНЯЯ
СЕРЕДИНА СГИБ
ДОЛЕВАЯ НИТЬ
7g
7f
6g

7h 

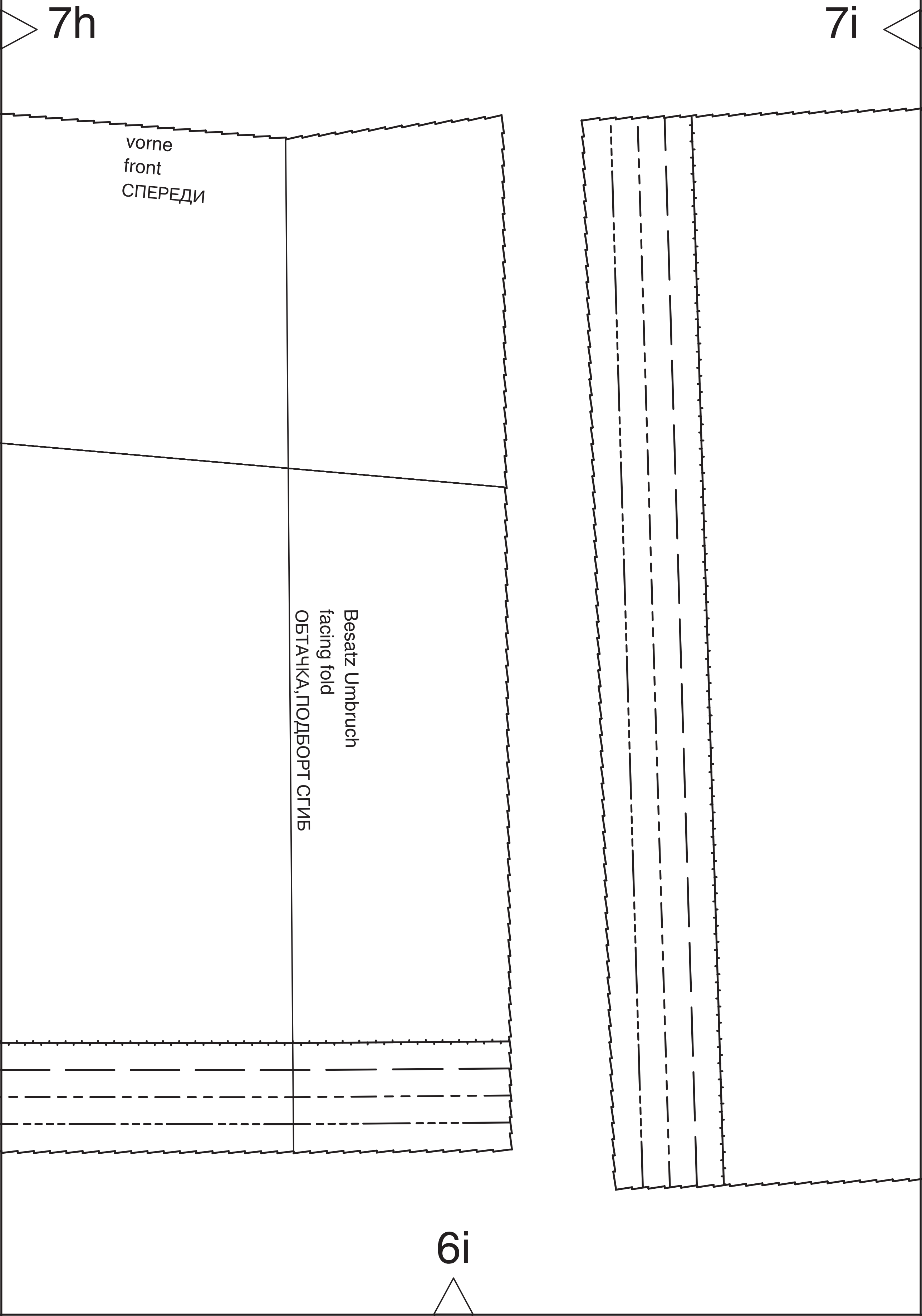


 7g

37

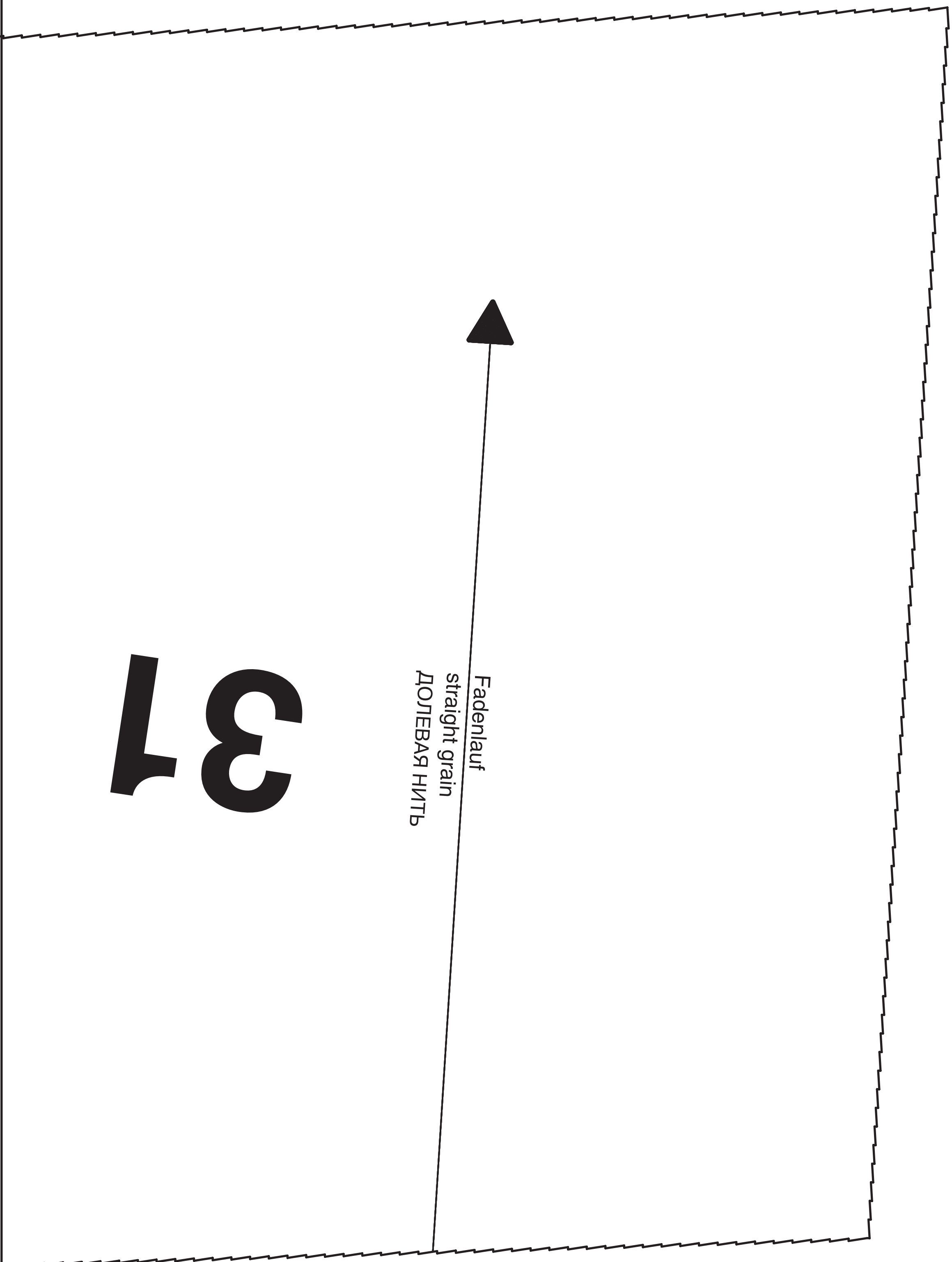
6h





7h
7i
vorne
front
СПЕРЕДИ
Besatz Umbruch
facing fold
ОБТАЧКА,ПОДБОРТ СГИБ
6i

7i



6j